

COPY.

Lloyd's Register of Shipping

LLOYD'S REGISTER OF SHIPPING

MEIKAI BUILDING

No. 32, AKASHI MACHI,

KOBE, 31st December 1931.



TELEGRAMS: "REGISTER" KOBE
TELEPHONE: 2530 SANNOMIYA

LLOYD'S REGISTER
RECEIVED
18 JAN 1932
Am. 19
LONDON

The Secretary,
LONDON.

M.V. "KATSURAGI MARU"
M.V. "KIRISHIMA MARU".

Dear Sir,

I duly received your letter of the 14th November regarding the registered depth, as reported, on the First Entry Reports of the above vessels.

On taking up the matter with the Owners I am informed that due to an error the official registered depth of both vessels was recorded on the Certificate of Registration as 40.06 feet, but since receipt of your letter the matter has been taken up with the Government Officials and the registered depth has been altered to 30.06 feet.

I am, Dear Sir,

Yours faithfully,



© 2020

Lloyd's Register
Foundation

007474-007485-0149

3.5

321-4.08 - 32.34

Delivered to the Chief Clerk, Registrar

Referred to the Chief Ship Surveyor.

18 JAN 1932

*This submitted
30.0 ft.
30.0 ft.*

ТОМУ ИСТИННЫМ
ГЛАВНОМУ УПРАВЛЕНИЮ
МОРСКОГО ФЛОТА

Ваше письмо от 10-го декабря 1931 года
с просьбой рассмотреть дело о
регистрации судна "Калишима" в
судовом реестре, поступившее
10-го декабря 1931 года, рассмотрено
и в ответном письме от 15-го
декабря 1931 года сообщено,
что ввиду отсутствия
необходимых документов
регистрация судна
не может быть произведена.

Ввиду того, что судно
"Калишима" не имеет
необходимых документов
для регистрации, просим
вас сообщить, какие
документы необходимо
предоставить для
регистрации судна.

С уважением,
ГЛАВНОМУ УПРАВЛЕНИЮ
МОРСКОГО ФЛОТА

Handwritten initials

И. А. КАЛИШИНА
И. А. КАЛИШИНА

МОСКВА
ГЛАВНОМУ УПРАВЛЕНИЮ
МОРСКОГО ФЛОТА

ПОЛУЧЕНО
18 ЯНВ 1932
РЕГИСТРАЦИЯ
МОРСКОГО ФЛОТА

КОБЕ 21-го декабря 1931

И. А. КАЛИШИНА

МОСКВА

ГЛАВНОМУ УПРАВЛЕНИЮ
МОРСКОГО ФЛОТА



© 2020
Lloyd's Register
Foundation

